



# ZERTIFIKAT

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der  
Druckgeräterichtlinie DGR 2014/68/EU, Anhang I, 4.3

CERTIFICATE In accordance with the requirements of the Pressure Equipment  
Directive 2014/68/EU, Annex I, 4.3.

Hiermit wird bescheinigt, dass das Qualitätssicherungssystem des Unternehmens  
This is to certify that the Quality Assurance System of

**Huta Malapanew Sp. z.o.o.**  
**PL-46-040 Ozimek**  
**Poland**

durch LR Deutschland GmbH bewertet und einer  
has been examined and undergone a

## **Werkstoffspezifischen Bewertung** **Specific Assessment for Materials**

unterzogen wurde und den Nachweis über die Erfüllung der Forderungen  
der Druckgeräterichtlinie erbracht hat für die  
by LR Deutschland GmbH and evidence of fulfilment of the requirements  
of the above directive has been provided for the

## **Herstellung von Gußteilen.**

Manufacture of castings.

Einzelheiten siehe Anhang I dieses Zertifikates.

Die Zulassung gilt unter der Voraussetzung, dass das Qualitätssystem fortlaufend  
Aufrechterhalten wird und die Forderungen obiger Standards erfüllt.

Die Erfüllung der Erfordernisse der ISO 9001:2008 sind bestätigt durch das  
Zertifikat Nr.: PL007255/P, ausgestellt von Bureau Veritas gültig bis 14.09.2018.

Details as per Annex I of this certificate.

Approval is subject to the continued maintenance of the quality system in accordance  
with the requirements of the above mentioned Standards. The fulfilment of the requirements of ISO 9001:2008 is confirmed in  
Certificate No.: PL007255/P, issued by Bureau Veritas valid until 14.09.2018.

Erstmalige Zulassung/  
Initial Approval:

**15. Mai 2006**

Zertifikatsgültigkeit bis:  
Certificate Expiry Date:

**27. Juli 2018**

Lloyd's Register Deutschland GmbH Kenn-Nr. 0525 / Lloyd's Register Deutschland GmbH Ident-No. 0525



**Hamburg, 14. November 2017**

Ort und Datum  
Place and Date

**A. Schwartz**

Name, Unterschrift, Zertifizierer  
Name, Signature, Certifier

Lloyd's Register Group Limited, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as the 'Lloyd's Register'. The Lloyd's Register assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

Liste technischer Unterlagen:  
List of technical documents

Lfd. Nr. No.	Standard Standard	Werkstoffe Materials	Abmessungsbereich Dimensional Range (kg)
1	DIN EN 10213	Acc. to Standard	von $a$ bis: from $a$ to: 0,5 $\bar{a}$ 12000 kg

Hku' á,NacepanCrikql „Hë qm' (,qm) tthëj paq,]j ` „cq^ cè é rmo,]j ` „pdaejrad a\_pra,k(tbe\_arc,ai l lkuaaq,kn,] caj pa,] ra(é ` e idually and collectively, referred to in this clause as the ÚHku' á,Nacepanë\_Pda,Hku' á,Nacepan,] coqi aqj k\_rad kj cè épm,]j ` „cd] Ihj kp^a„hë^ ha„pk„]j u,] ardkj „tkn,]j u,]kcc(„ ]i ] ca or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless p] p] ardkj „d] q,æj a' „]\_kj p] p\_s qm„pda„rahar,]j p,Hku' á,Nacepan,] entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.